

# Pas de mi-temps pour l'excellence !

**C'est le 29 novembre que l'édition 2010 de la Soirée Franco-Suédoise annuelle a réuni plusieurs centaines d'invités à Paris pour mettre un coup de projecteur sur les relations économiques entre les deux pays... et sur les performances de trois entreprises suédoises en France, récompensées par le Prix d'Excellence et deux Prix PME. Même si le contexte actuel est parfois "sportif" pour les entreprises, certaines savent visiblement rebondir !**

**P**our certains, cette soirée avait un léger parfum familial... Pour ceux, en tout cas, qui ont fait de la Soirée Franco-Suédoise organisée chaque année à l'orée de l'hiver par la CCSF et l'Ambassade de Suède une éminente tradition. Ceux-là se seront en effet souvenus qu'il y a quelques années déjà, en 2006, c'est également sous l'impressionnante nef du Palais Brongniart que s'étaient déroulées les festi-

vités. Ceux-là auront évidemment aussi eu le plaisir de retrouver d'emblée de vieilles connaissances, notamment parmi les fidèles membres de la CCSF. Et le plaisir de réentendre plusieurs voix toujours



Les lauréats, Kim Källström et Gita Paterson, Présidente de la CCSF.

aussi énergiques et néanmoins souriantes - celle de Gita Paterson bien sûr, la présidente de la CCSF, celle de Gunnar Lund, Ambassadeur de Suède à Paris... et celle d'Anders Fogelström, cofondateur et dirigeant du cabinet FranceOuverture Conseil, invité cette année encore à rythmer la soirée en tant que maître de cérémonie.

## "Beaucoup à faire"

Mais les années se suivent... On connaît la suite ! Des nouveautés et des surprises, donc, en ce 29 novembre 2010. Un contexte différent d'il y a quatre ans, certes aussi. Le contexte de cette fameuse crise que Gunnar Lund, notamment, n'a pas hésité à évoquer, tout en disant espérer que "nous sommes en train d'en sortir".

L'Ambassadeur n'a pas non plus hésité à noter que si la France "représente le septième marché pour les exportations suédoises", il est essentiel de continuer à "promouvoir les échanges économiques franco-suédois" dans la mesure où "la part relative de la France dans le commerce extérieur suédois a tendance à diminuer au profit d'autres pays européens". Et Gunnar Lund d'inciter

les entreprises suédoises déjà implantées en France à "devenir des ambassadeurs" de l'intérêt d'investir en France - à, par exemple, "convaincre leurs sous-traitants" de suivre leur voie. Autre vœu ou conseil : au lieu de rester "trop focalisés sur des industries traditionnelles souvent saturées", les acteurs économiques suédois devraient plutôt "se tourner vers de nouveaux secteurs, tels que les nanotechnologies par exemple, des secteurs où la France comme la Suède

Kim Källström  
et Jérôme Arnaud,  
General Manager  
Doro France  
& CEO Doro AB.

SEM  
L'Ambassadeur  
Gunnar  
Lund.





Les convives à tables dans la Nef.

*bénéficient d'une forte valeur ajoutée". Sa conclusion ? Qu'il reste "beaucoup à faire"... mais qu'il y a de quoi être "optimiste et confiant", et qu'il ne faut pas oublier que chaque jour en France, "75 000 Français travaillent pour une entreprise à capital suédois" !*

### Malgré les turbulences...

Le contexte de crise et d'adversité n'a pas été davantage éludé par Gïta Paterson lorsqu'elle a dévoilé l'entreprise lauréate du Prix d'Excellence 2010, ce prix destiné à récompenser les performances d'une entreprise suédoise en France. *"Lorsqu'il s'agit de redresser une situation que d'aucuns jugent perdue d'avance, il ne faut jamais baisser les bras... ou ne jamais replier les ailes !"*, a-t-elle en effet lancé avant de désigner le lauréat sélectionné par le jury : SAS Scandinavian Airlines France. La présidente de la CCSF évoquera tour à tour *"une détermination quasi héroïque à sortir d'un maelström de difficultés et à rester compétitive sur un marché*



La belle salle de dîner.

*niveau, plus la gestion collective devient importante". Et s'il devait comparer les méthodes d'entraînement française et suédoise ? "Le Français est plus direct. Il dira 't'as été nul'. Tandis que le Suédois dira plutôt 't'aurais pu mieux faire...'. Personnellement, je préfère la version française !"*

*Ingvar Krook, Swedish for Trade Association ; Gïta Paterson, CCSF et Kerstin Nordlund-Malmegård, Director, Department for Export Promotion and the International Market, Ministère des Affaires Étrangères en Suède.*

PHOTOGRAPHE : LAWRENCE PERQUIS

*aérien en crise", "la ténacité et le courage d'une équipe" et "l'indiscutable qualité du management de son chef", Per Nilsson, invité à la tribune pour recevoir le prix des mains d'un Suédois qui, dans un tout autre domaine, sait lui aussi ce qu'opiniâtreté veut dire... En "guest star", c'est en effet un célèbre footballeur qui nous honorait de sa présence : l'international Kim Källström, milieu de terrain à l'Olympique Lyonnais depuis 2006. Un club qui venait tout juste, la veille, de sauver les honneurs lyonnais dans un face-à-face avec le PSG.*

Kim Källström n'a pas manqué, dans un français tout à fait remarquable, de poursuivre le parallélisme entre monde du sport et monde de l'entreprise, constatant par exemple que *"plus on est à un haut*



*Merci de prendre un ticket à la machine Qmatic pour participer au tirage au sort.*

### Facilitateurs

Parmi les nouveautés 2010, il y a aussi eu le choix de distinguer exceptionnellement

non pas une mais deux entreprises à travers le Prix PME. Avec un point commun, sans doute, entre les deux lauréates de ce prix visant à encourager leur créativité et leur dynamisme : toutes deux sont bien, par leurs produits innovants, des facilitateurs de vie quotidienne...

Il y a, d'abord, Doro, une marque suédoise qui a entre autres eu l'idée géniale de prendre à contre-courant le marché de la téléphonie mobile avec des

*"téléphones spécialement destinés aux personnes qui ont des problèmes visuels, auditifs ou de dextérité - en particulier, les*





Kim Källström est interviewé par Anders Fogelström, le Maître de cérémonie de la soirée.

seniors”, tel que les a décrits Gïta Paterson. Si le Prix PME était destiné à Doro France, on n’oublie pas que celui qui est venu le recevoir ce 29 novembre, Jérôme Arnaud, non seulement dirige la filiale française, mais est aussi le PDG du groupe Doro. Annonçant qu’une campagne de pub TV démarrerait en France le soir même, Jérôme Arnaud a estimé que le fait de contribuer à “briser le lien entre les générations” par des produits destinés aux seniors véhicule “des valeurs très suédoises” auxquelles il “tient beaucoup”.

dans les espaces administratifs, hospitaliers et commerciaux”. C’est ainsi que Gïta Paterson a présenté Qmatic. Le PDG de Qmatic France, Ruben Belaïch, est venu recevoir son prix avec un réel enthousiasme. Il était d’ailleurs accompagné de quelques représentants de ses clients français - une mairie, une chaîne de distribution... et Bercy, Qmatic ayant remporté le marché des distributeurs de tickets d’attente pour les Centres des finances publiques.

Un grand “produit d’exportation suédois”... s’agissait-il de décerner un ultime prix ? Non, c’est en ces termes qu’Anders Fogelström nous a parlé d’Abba ! Pourquoi Abba ? Parce que le show musical venant en point d’orgue à la soirée - au moment où les convives découvraient la touche finale du dîner aussi inventif que raffiné préparé par la maison Lenôte - nous invitait à replonger dans la grande époque du cultissime



Le pilote privé de la soirée et l’équipe SAS et Kim Källström pendant le tirage au sort.

gnantes... et à toutes ces entreprises suédoises qui ont devancé les exhortations de Gunnar Lund depuis déjà bien longtemps !

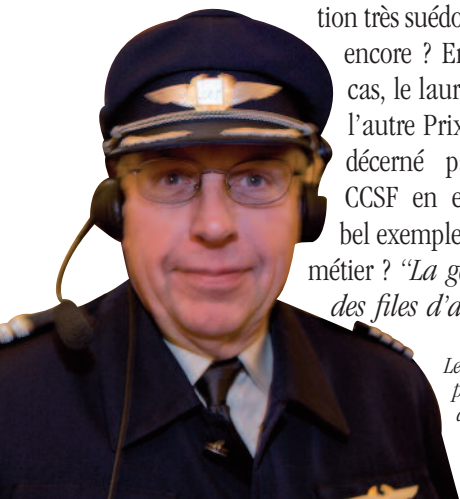
Claire Mallet



1. Ericsson avec quelques unes de ces invités.
2. SEM l’Ambassadeur Gunnar Lund avec Hélène Roques.
3. François Donnedieu de Vabres, BNP Paribas avec quelques unes de ces invités.
4. Kim Källström signe des autographes pour les invités.

**Cultissime**

Faire gagner du temps, fluidifier les petits encombrements de tous les jours, diminuer le stress ambiant... Une préoccupation très suédoise, là encore ? En tout cas, le lauréat de l’autre Prix PME décerné par la CCSF en est un bel exemple ! Son métier ? “La gestion des files d’attente



Le pilote privé de la soirée.

groupe pop. Un hommage musical proposé par les quatre chanteurs du groupe suédois Play revisitant les tubes de Björn Ulveaus et Benny Andersson. Avec quelques étonnants clins d’œil, telle cette interprétation de la reprise en français de “The winner takes it all” par Mireille Mathieu... une chanson devenue au passage “Bravo tu as gagné”. Bravo, oui. Aux entreprises ga-

Le groupe suédois PLAY.

